


Notitas Informativas

REGISTRO NACIONAL DE IDENTIFICACIÓN Y ESTADO CIVIL

TESOROS EN PENSIA INTERNACIONAL

A raíz de la publicación del Tesoro de nombres shipibo-konibo, varios medios internacionales han mostrado interés en la iniciativa de la Escuela Registral que ha permitido la publicación de siete tesoros o listados de nombres originarios. La Agencia Peruana de Noticias Andina y agencias extranjeras han difundido la experiencia del RENIEC y así la han titulado: "Los registradores no admiten nombres indígenas para recién nacidos en Perú (y es momento de solucionarlo)" (El Diario), "Indigenous names make comeback in Peru amid push to recover culture, identity" (Agencia Andina), "Call me by my name: Peru promotes use of indigenous names in public records" (The Guardian y The US Breaking News), "Perú rescata sus nombres indígenas de la marginación y la exclusión" (La Vanguardia), 請以我的名字呼喚我：原住民回復傳統姓名比例低 秘魯政府力推正名運動 (The Storm Media).



Notitas Informativas

REGISTRO NACIONAL DE IDENTIFICACIÓN Y ESTADO CIVIL

NUEVO GALARDÓN PARA EL REGISTRO CIVIL BILINGÜE

La "Gestión Intercultural en el Registro Civil Bilingüe", a cargo de la Subgerencia Técnico Normativa de la Gerencia de Registros Civiles, ha ganado el Premio a las Buenas Prácticas en Dirección de Proyectos 2019, categoría "Mejor proyecto del Sector Público", otorgado por el Project Management Institute (PMI - Lima Perú Chapter), institución que está presente en 172 países y es líder mundial en gerencia de proyectos. El objetivo del premio es reconocer y difundir las buenas prácticas de dirección de proyectos que aplican las instituciones del sector público y privado. El trofeo fue recibido el pasado viernes –durante el XIII Congreso Internacional de Dirección de Proyectos 2019– por el Gerente General, César Mendoza, quien estuvo acompañado por el equipo de Registros Civiles y otros funcionarios de la institución.



SGPC/GII

Notitas Informativas



MÁS Y MEJOR REGISTRO CIVIL BILINGÜE

Personal de la Subgerencia Técnico Normativa de la Gerencia de Registros Civiles (GRC) visitó, del 22 al 31 de octubre, cinco jefaturas regionales con el propósito de implementar y verificar el funcionamiento del Registro Civil Bilingüe. Durante esos días, empezó a ofrecerse el servicio en ocho OREC de Loreto; cuatro de ellas se encuentran bajo la jurisdicción de la JR Tarapoto y las otras cuatro en el ámbito de la JR Iquitos. Además, el Subgerente Técnico Normativo, Luis Bezada, sostuvo una reunión en la ciudad de Cajamarca con los registradores civiles de 60 OREC provinciales, distritales y de centros poblados para promover la mejora en su trabajo registral, y se monitorearon 13 oficinas registrales que ya cuentan con registro civil castellano-quechua en las JJRR Amazonas, Trujillo y Piura, para saber cómo están operando y qué problemas y necesidades tienen. Porque no basta con empezar a caminar, hay que seguir los pasos de este novedoso e importante servicio bilingüe.



SGPC/GII

Notitas Informativas



NUEVO PREMIO INTERNACIONAL PARA REGISTRO CIVIL BILINGÜE

La Fundación NovaGob de España otorgó el Premio NovaGob Excelencia 2019 a la "Gestión Intercultural en el Registro Civil Bilingüe" del RENIEC, en la categoría "Transformación digital para la generación de valor público", el pasado 16 de octubre. Los Premios NovaGob Excelencia reconocen y visibilizan, desde 2015, las buenas prácticas en distintas áreas de la gestión pública. Este año, el RENIEC ha sido la única entidad de América entre las seis que obtuvieron los galardones. La ceremonia de premiación se llevó a cabo en Sevilla, en el marco del VI Congreso de la Innovación Pública organizado por la Universidad Pablo de Olavide. En representación de nuestra institución, recibió el premio el Cónsul General del Perú en dicha ciudad española, Gonzalo Zapater.



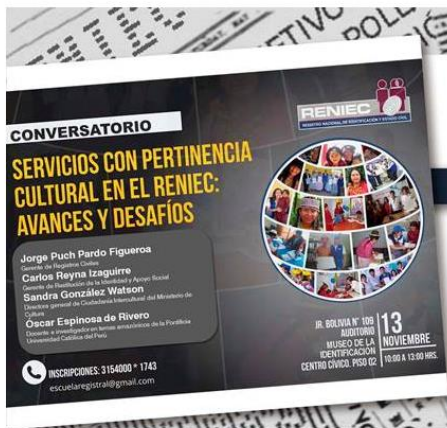
NOTITAS Informativas



SGPC/GII

REGISTRO CIVIL BILINGÜE EN DÍA DE LA GESTIÓN PÚBLICA

El miércoles 2 de octubre, la Escuela de Gestión Pública de la Universidad del Pacífico y la asociación Ciudadanos al Día conmemoraron el Día de la Gestión Pública organizando el IV Seminario Internacional "Políticas públicas y buenas prácticas para la generación de valor público - Soluciones colaborativas para resolver los desafíos actuales". Participaron en el evento representantes del Banco Mundial, Foncodes, Municipalidad Metropolitana de Lima, Osignermin, Perú Compras, Presidencia del Consejo de Ministros, y de los Ministerios de Educación, Ambiente, Desarrollo e Inclusión Social. El RENIEC participó en el cuarto bloque –dedicado al tema "Reducción de brechas y discriminación"– con la exposición de la buena práctica "Gestión Intercultural en el Registro Civil Bilingüe", a cargo de Luis Bezada Chávez, subgerente técnico normativo de la Gerencia de Registros Cíviles.



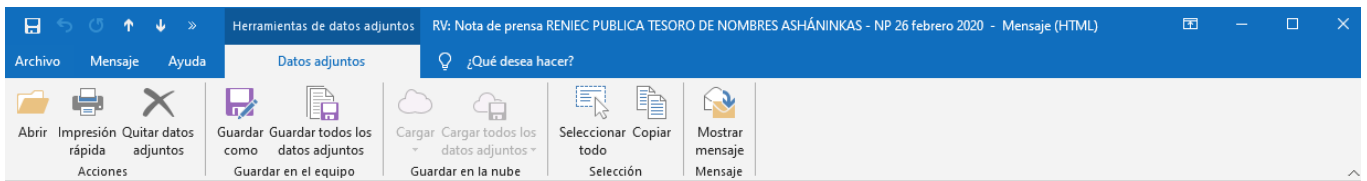
NOTITAS Informativas



SGPC/GII

CONVERSATORIO SOBRE INTERCULTURALIDAD SERÁ EN EL MUSEO

El conversatorio "Servicios con pertinencia cultural en el RENIEC: Avances y desafíos", organizado por la Escuela Registral, se llevará a cabo mañana miércoles 13, a las 10 a.m., en el local del Museo de la Identificación, ubicado en el segundo piso del Centro Cívico de Lima. Participarán la Directora General de Ciudadanía Intercultural del Ministerio de Cultura, Sandra González; un experto en temas referidos a los pueblos amazónicos, Oscar Espinosa; y representantes del RENIEC que expondrán sobre el Registro Civil Bilingüe, los tesoros de nombres y las intervenciones de la GRIAS en comunidades nativas. El propósito del conversatorio es reflexionar, de manera colectiva, acerca de la manera de continuar articulando dichos servicios y obtener el "Sello Intercultural" que otorgará el Ministerio de Cultura. Inscripciones: **3154000** (anexo **1743**) y escuelaregistr@gmail.com



miércoles 26/02/2020 14:26

LB

Luis Bezada Chávez

RV: Nota de prensa RENIEC PUBLICA TESORO DE NOMBRES ASHÁNINKAS - NP 26 febrero 2020

Para Milena Casanova Tovar; Jessica Varas Gonzales; Glenda Mesias Huayhua; Marco Pinedo Salazar



De: María Sala Rey

Enviado el: miércoles, 26 de febrero de 2020 12:09 p.m.

Para: Hugo Rospigliosi Troncos; Jose Terrones (Trujillo); Manuel Valdez (Tarapoto); Lady Camones (Chimbote); Enrique Fortun De La Cruz; Raul Reyes (Ayacucho); Mabel Ramirez (Arequipa); Tereza Andrade (Cusco); Harry Sucasaca (Puno); Marco Garrido (Ica); Iriani Perez (Pucallpa); María del Carmen Cuadros (Huancavelica); Liliana Alarcon (Huanuco); Lucas Merino (Amazonas); Pedro Merino (Chiclayo); Ricardo Asto (Lima); Renzo Paredes (JR Iquitos); Benito Portocarrero Grados; Susana Vital Reyes; Diana Mora Ching; Eduardo Univazo Marquina; Enrique Cerna; Guy Morlegem Pérez; Cecilia Diaz Tejada; Alonso Silva Montero; 'mcsalarey@hotmail.com'; Silvia Galan; Vanessa Castillo Gomes; Monica del Pozo; Bertha Zapata Cornejo; Gabriela Faggiani; Deniss Ayala Mimbela; Nora Matos Cassalino; Cesar Mendoza Hernández; Jorge Puch; sgpcreniec@gmail.com; Bernardo Pachas Serrano; Martin Rojas Aliaga; Zully Kanafo Vela; Álvaro Maurial MacKee; Danny Santa Maria Pinedo; Jose Perez Duharte; Talia Lamadrid Carrasco; Piero Corvetto Salinas; Katuska Valencia Segovia; Jose Urbina Suarez; Celia Saravia Bonifacio; Ninoska Lopez Gonzales de Zavala; Walter Vigo Valdez; Helga Estrada Osorio; Bertha Zapata Cornejo; Marita Espinoza Alza; Maria Chiclote Valdivia; Karla Burga Cisneros; Mario Herrera Combe; Silvia Chinga García; Ricardo Saavedra Mavila; Luis Bezada Chávez

Asunto: Nota de prensa RENIEC PUBLICA TESORO DE NOMBRES ASHÁNINKAS - NP 26 febrero 2020



RENIEC PUBLICA TESORO DE NOMBRES ASHÁNINKAS

Los registradores civiles que inscriben nacimientos en zonas donde se habla asháninka ahora podrán registrar nombres originarios respetando la correcta escritura en esa lengua, utilizando el *Tesoro de nombres asháninkas*, reciente publicación del Registro Nacional de Identificación y Estado Civil (RENIEC). Un tesoro incluye listas de nombres con sus respectivos significados, y también aspectos históricos y culturales de un pueblo.

El RENIEC ha recopilado, estudiado y sistematizado los nombres originarios asháninkas, y la publicación con los resultados de este trabajo ha sido entregada a municipalidades de provincias, distritos y centros poblados, y también a comunidades nativas, ubicadas mayoritariamente en Junín, Pasco, Ucayali, Huánuco y Cusco.

Los nombres son un elemento importante en la identidad individual y cultural de las personas, y los propios pueblos se reconocen en ellos. Por esa razón, mediante la elaboración, publicación y distribución de tesoros, el organismo público busca promover y preservar el uso de nombres indígenas. Así también facilita su correcto registro, lo que disminuye los errores en las actas de nacimiento, uno de los problemas que enfrentan los peruanos indígenas y que dificultan el ejercicio de su derecho a la identidad.

El *Tesoro de nombres asháninkas* es el octavo tesoro y los anteriores recogieron nombres en quechua de Apurímac (año 2012), awajún (2012), jaqaru (2015), matsés (2016), wampis (2017), aimara (2018) y shipibo-konibo (2019). En el Perú, cerca de cuatro millones y medio de personas hablan una de las 48 lenguas originarias existentes, y alrededor de 73.000 peruanos, el asháninka.

Imagen adjunta

Agradecemos su difusión
Gerencia de Imagen Institucional – RENIEC

